

ar re po

exhibition

rivista di architettura e arti del progetto gennaio/febbraio 2014

132

exhibition

132

seattle itineraries

Motta Architettura

Rivista Bimestrale/Poste Italiane SpA - spedizione in abbonamento postale -
Italia € 12,00 Canada CAD 39,95/Germany € 24,80/UK GBP 9,50/Greece € 22,00/Portugal € 22,00/Spain € 22,00/Switzerland CHF 30,00/USA \$ 40,95/Belgium € 22,00

ISSN 0394-0055



Herzog & de Meuron / Foster + Partners / Rizoma / Álvaro Siza / Gonçalo Byrne Arquitectos, Oficina Ideia em Linha / Camilo Rebelo, Tiago Pimentel/Sandra Barbos / Nieto Sobejano Arquitectos / Rudy Ricciotti / Archea Associati / Renzo Piano Building Workshop / BIG / Zaha Hadid Architects / Atelier Feichang Jianzhu / TAO (TraceArchitecture Office) / Kazuyo Sejima / **design focus** skin

AREA 132

area n°132 anno XXV
2014 gennaio/febbraio
rivista bimestrale
bimonthly magazine
registrazione
Tribunale di Milano
n. 306 del 1981 08 08
R.O.C. n° 6553
del 10 dicembre 2001
spedizione
in abbonamento postale
D.L. 353/2003
(conv. 27/02/2004 n°46)
art.1 comma 1, DCB Bologna

abbonamenti Italia:
abbonamento annuo € 77,00
una copia € 12,00
Foreign subscription by priority mail:
€ 114,00

ufficio abbonamenti
02 / 39090440
abbonamenti@newbusinessmedia.it

associato a

A.N.E.S. 
ASSOCIAZIONE NAZIONALE EDITORI SETTIMANALI
CONFINDUSTRIA

cover:
Foster + Partners,
Sperone Westwater Gallery.
Photo by Nigel Young/Foster + Partners.

direttore responsabile
editor
Marco Casamonti

vice direttore
deputy editor
Laura Andreini
Philipp Meuser

comitato di direzione
editorial committee
Augusto Romano Burelli
Aurelio Cortesi
Claudio D'Amato
Giangiacomo D'Ardia
Nicola Pagliara
Franz Prati
Franco Stella

comitato di redazione
editorial committee
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Davide Cattaneo
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Maura Manzelle
Alessandro Massarente
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione

consulenti
consultants
Luca Basso Peressut
Antonio D'Auria
Aldo De Poli
Sergio Polano

corrispondenti
correspondents
Cristiano Bianchi, Londra
Annegret Burg, Berlino
Jorge Carvalho, Porto
Galina Kim, Tashkent
Cristiana Mazzoni, Parigi
Thomas Mc Kay, New York
Philippe Meier, Ginevra
Antonio Pizza, Barcellona
Yoshio Sakurai, Tokio
Jamal Shafiq A. Ilayan,
Amman Zhi Wenjun, Shanghai
Marco Zuttioni, Pechino

hanno collaborato
contributions
Maria Amarante
Federica Arman
Silvia Avanzi
Roberta Borghi
Monica Bruzzone
Paola Cavallini
Alessandro Gattara
Fabio Stocchi

traduzioni
translations
Alice Fisher
Ilaria Ciccioni
Jorunn Monrad
Sara Mingozzi
Selig

foto litolo
photolitho
Art and Pixel, Firenze

stampa
printing
Faenza Industrie Grafiche,
Faenza

distribuzione esclusiva Italia
distribution in Italy
m-dis distribuzione media spa,
Milano

distribuzione estero
distribution abroad
m-dis distribuzione media spa,
Milano

distribuzione librerie
bookshop distribution
Joo Distribuzione, Milano

realizzazione editoriale
editorial production
Archea Associati
via della Fornace 30/r
50125 Firenze

redazione
editorial staff
Archea Associati
coordinamento redazione
editorial coordination
Beatrice Papucci
Elena Ronchi
Sara Castelluccio
telefono +39 055 683199
fax +39 055 685193
redazione.area@archea.it

progetto grafico
graphic design
A G Fronzoni



proprietario ed editore:
New Business Media srl
sede legale: Via Eritrea, 21
20157 Milano

sede operativa:
Via C. Pisacane, 1
20016 Pero (MI)
tel. +39 02 30223002
fax. +39 02 30226637
ufficio pubblicità e traffico:
tel. +39 02 30226620
segreteria di redazione:
Elena Palazzolo,
Caterina Zanni

Responsabilità. La riproduzione delle illustrazioni e articoli pubblicati dalla rivista, nonché la loro traduzione è riservata e non può avvenire senza espressa autorizzazione della Casa Editrice. I manoscritti e le illustrazioni inviati alla redazione non saranno restituiti, anche se non pubblicati e la Casa Editrice non si assume responsabilità per il caso che si tratti di esemplari unici.

La Casa Editrice non si assume responsabilità per i casi di eventuali errori contenuti negli articoli pubblicati o di errori in cui fosse incorsa nella loro riproduzione sulla rivista. Ai sensi del D.Lgs 196/03 garantiamo che i dati forniti saranno da noi custoditi e trattati con assoluta riservatezza e utilizzati esclusivamente ai fini commerciali e promozionali della nostra attività. I Suoi dati potranno essere altresì comunicati a soggetti terzi per i quali la conoscenza dei Suoi dati risulti necessaria o comunque funzionale allo svolgimento dell'attività della nostra Società. Il titolare del trattamento è: New Business Media Srl, Via Eritrea 21, 20157 Milano

Al titolare del trattamento Lei potrà rivolgersi al numero +39 02 39090349 per far valere i Suoi diritti di rettificazione, cancellazione, opposizione e particolari trattamenti dei propri dati, esplicitati all'art. 7 D.Lgs 196/03

exhibition

presentazione/introduction

- 2 To display, exhibit and transmit information in the Internet Age
text by Marco Casamonti

editoriale/editorial

- 4 New exhibition spaces.
Architecture as an experience.
text by Efisio Pitzalis

letture critiche/critical lectures

- 14 The solitude of the work of art
text by Paolo Giardiello

scenari di architettura/architectural scenario

- 22 Herzog & de Meuron
Pérez Art Museum Miami

- 32 Foster + Partners
Sperone Westwater Gallery

- 40 Rizoma
Lygia Pape Gallery

- 48 Álvaro Siza
Júlio Pomar Atelier and Museum

- 56 Gonçalo Byrne Arquitectos,
Oficina Ideia em Linha
Centre for Interpretation
of the Battle of Atoleiros

- 64 Camilo Rebelo, Tiago Pimentel/Sandra Barbos
Museum of Art and Archaeology

- 72 Nieto Sobejano Arquitectos
Contemporary Art Center Córdoba

- 84 Rudy Ricciotti
MuCEM

- 96 Studio Archea
Tornabuoni Arte Gallery

- 104 Renzo Piano Building Workshop
MUSE

- 116 BIG
Danish National Maritime Museum

- 130 Zaha Hadid Architects
Heydar Aliyev Center

- 142 Atelier Feichang Jianzhu
1966-1976 Museum in Anren

- 150 TAO (Trace Architecture Office)
Viewing Pavilion on Hill

- 158 Kazuyo Sejima
Inujima Art House

letture critiche/critical lectures

- 166 Exhibiting architecture today:
"complexity and hybridizing"
from Le Corbusier to Louis Kahn
text by Laura Andreini

- 172 The museums: shifting south-east
text by Adriana Polveroni

- 180 exhibition bibliography

itinerario contemporaneo/contemporary itinerary

- 182 Seattle itinerary

- 190 esiti concorsi/competitions

- 196 recensioni mostre e libri/
exhibition and book reviews

- 202 new media